

NICOLAUS COPERNICUS  
PETERBOROUGH POLISH  
SCHOOL



2024/2025

RAPORT FINANSOWY

**PRZYGOTOWANY PRZEZ:**  
Katarzyna Hanulak

Registered Charity 1179402



Drodzy Państwo,

Poniżej przedstawiamy raport finansowy za rok 2024/2025, zawierający szczegółowe informacje dotyczące przychodów oraz kosztów poniesionych przez szkołę.

## 1. Przychody

Polska Szkoła utrzymuje się głównie z opłat miesięcznych, które stanowią jej podstawowe źródło finansowania. W roku szkolnym 2024/2025 wysokość opłat wynosiła:

- £33 za jedno dziecko
- £50 za dwoje dzieci

Liczba uczniów we wrześniu 2024 roku wynosiła 506 osób. W porównaniu do poprzedniego roku liczba uczniów zwiększyła się o 6 osób. Przedział wiekowy uczniów obejmował dzieci i młodzież w wieku od 3 do 18 lat.

Na zakończenie roku szkolnego, w lipcu 2025 roku, liczba uczniów wynosiła 493 osoby. Oznacza to spadek liczby uczniów o 13 osób w ciągu roku szkolnego.

Szkoła oferuje również zajęcia pozalekcyjne, w tym:

- zajęcia plastyczne,
- zajęcia teatralno-muzyczne,
- zajęcia sportowe.



Polska Szkoła jest corocznie wspierana przez Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”. Łączna kwota środków przekazanych za pośrednictwem tej organizacji w roku szkolnym 2024/2025 wyniosła £29,543.12 (dwie transze: £12,059 oraz £17,484).

Zgodnie z warunkami umowy, otrzymane środki zostały przeznaczone na realizację inwestycji obejmującej zakup 30 tabletów, 4 laptopów oraz bindownicy, a także na pokrycie kosztów wynajmu sal lekcyjnych, wynagrodzeń pracowników oraz kosztów administracyjnych.

Szkoła otrzymała również grant w wysokości £4,980 przeznaczony na prowadzenie kawiarenki dla rodziców. Otrzymane środki zostały wykorzystane na pokrycie bieżących kosztów funkcjonowania kawiarenki.

W roku szkolnym 2024/2025 szkoła zorganizowała również dwie zbiórki finansowe:

- Zabawę Mikołajkową (grudzień 2024),
- Dzień Sportu (maj 2025).

Łączna kwota środków pozyskanych ze zbiórek wyniosła £2,705.

Stan środków zgromadzonych na koncie oszczędnościowym szkoły na koniec roku wynosił £68,212.

Szczegółowe informacje przedstawiono w tabeli poniżej.



## 1. Tabela przychodów:

<b>Przychody</b>	<b>Kwota £</b>
<b>Kategoria</b>	
Opłaty za szkołę	160,804
Other fees / inne opłaty	782
Grant – Stowarzyszenie Wspólnota Polska	29,543
Grant kawiarenka	4,980
Zbiórka – Zabawa Mikołajkowa	1,620
Zbiórka – Dzień Sportu	1,085
Odsetki bankowe (konto oszczędnościowe)	694
Inne przychody	239
<b>Razem</b>	<b>199,747</b>



### 3. Koszty

W roku szkolnym 2024/2025 w szkole funkcjonowało łącznie 28 klas. W tym okresie szkoła zatrudniała 74 osoby, w tym nauczycieli, asystentów, wolontariuszy oraz pracowników administracji.

Zajęcia odbywały się przez 30 sobót, od września 2024 roku do lipca 2025 roku.

Największą pozycję kosztową stanowiły wynagrodzenia pracowników, których łączna wartość wyniosła £129,017.

Koszty związane z zakupem pomocy dydaktycznych oraz kosztami administracyjnymi wyniosły £10,082. Koszt wynajmu budynku szkolnego wyniósł £30,757.

Istotnym elementem prawidłowego funkcjonowania szkoły są również obowiązkowe procedury związane ze sprawdzaniem niekaralności pracowników (DBS), szkoleniami kadry oraz opłatami HMRC (PAYE/NI). Koszty te wyniosły odpowiednio:

- HMRC (PAYE/NI) – £12,250,
- szkolenia pracowników – £1,798,
- DBS – £407.

W roku szkolnym 2024/2025 szkoła zakupiła również sprzęt komputerowy obejmujący 30 tabletów, 4 laptopy oraz bindownicę. Łączny koszt zakupu wyniósł £10,050. Środki przeznaczone na zakup sprzętu dydaktycznego pochodziły z otrzymanych grantów.

W roku szkolnym 2024/2025 szkoła odnotowała deficyt finansowy w wysokości £5,451. Wynik ten był związany między innymi ze wzrostem kosztów funkcjonowania szkoły, inwestycjami w materiały, pomoce dydaktyczne.

Szczegółowe informacje przedstawiono w tabeli poniżej.



## 2. Tabela kosztów

<b>Kategoria</b>	<b>Kwota £</b>
Wynagrodzenia pracowników	129,017
Wynajem pomieszczeń szkolnych	30,757
HMRC (PAYE/NI)	12,250
Zakup książek i materiałów dydaktycznych	10,082
Zakup sprzętu (tablety, laptopy, bindownica)	10,050
Kawiarenka	1,800
Nagrody dla uczniów na zakończenie roku szkolnego	3,760
Inne wydatki (magazyn, DBS, software, hosting, telefon)	7,482
<b>Razem</b>	<b>205,198</b>



## Podsumowanie

Jako organizacja charytatywna jesteśmy zobowiązani do corocznej weryfikacji ksiąg rachunkowych przez niezależną firmę zewnętrzną.

W bieżącym roku, podobnie jak w latach poprzednich, skorzystaliśmy z usług biura rachunkowego Money Talks Accountancy Services Ltd. Otrzymany raport nie wykazał żadnych nieprawidłowości ani zastrzeżeń dotyczących prowadzonej dokumentacji finansowej.

Po zatwierdzeniu dokumentów rozliczenie finansowe zostało złożone do — organu nadzorującego organizacje charytatywne w Wielkiej Brytanii Charity Commission.

Zachęcamy Państwa do zapoznania się z niniejszym raportem finansowym, który przedstawia sposób gospodarowania środkami szkoły oraz podsumowuje najważniejsze informacje dotyczące działalności finansowej w roku szkolnym 2024/2025.

Szczegółowe informacje dotyczące organizacji charytatywnych można znaleźć na stronie:

<https://register-of-charities.charitycommission.gov.uk/en> wpisując numer organizacji: 1179402